

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Отделение татарской филологии и межкультурной коммуникации



подписано электронно-цифровой подписью

### Программа дисциплины

Развитие устной и письменной татарской речи Б2.ДВ.1

Направление подготовки: 032700.62 - Филология

Профиль подготовки: Прикладная филология (переводоведение)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Хуснутдинов Д.Х.

**Рецензент(ы):**

-

#### **СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Харисов Ф. Ф.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (отделение татарской филологии и межкультурной коммуникации):

Протокол заседания УМК No \_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No 902347514

Казань

2014

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Хуснутдинов Д.Х. кафедра татарского языка и методики преподавания отделение татарской филологии и межкультурной коммуникации им.Г.Тукая , Damir.Husnutdinov@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины "Практикум по татарскому языку" являются повышение грамотности и совершенствование всех видов речевой деятельности студентов (т.е. овладение орфографическими, пунктуационными, лексико-грамматическими и стилистическими номами современного литературного языка).

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б2.ДВ.1 Общепрофессиональный" основной образовательной программы 032700.62 Филология и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 1 курсе, 1 семестр.

Данная дисциплина входит в базовую часть профессионального цикла Б.3.1/7.2., имеет тесные связи с дисциплиной "Практикум по орфографии и орфоэпии татарского языка", "Основной (татарский) язык", "Развитие устной и письменной татарской речи".

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ок-1	способностью использовать основы философских знаний для формирования мировоззренческой позиции
ок-2	владение нормами литературного языка, навыками практического использования системы функциональных стилей речи; умение создавать и редактировать тексты профессионального назначения на татарском языке
ок-6	способен логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь
пк-12	владение базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов
пк-3	владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем
пк-4	владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований
пк-5	готов включаться во взаимодействие с родителями, коллегами, социальными партнерами, заинтересованными в обеспечении качества учебно-воспитательного процесса

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
пк-6	способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов
пк-7	готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися
пк-8	владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- нормы и принципы орфографии и пунктуации татарского литературного языка;
- закономерности нормативного и вариативного использования языковых единиц в практике татарской речи;

2. должен уметь:

- реализовывать на практике полученные знания и навыки по данной дисциплине;
- целенаправленно работать с различными словарями;

3. должен владеть:

- навыками грамотного письма;
- коммуникативной компетенцией и речевой (устной и письменной) деятельностью на татарском языке;
- навыками свободного выражения своих мыслей на татарском литературном языке.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

применять полученные знания на практике

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 1 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Развитие устной татарской речи	1	1-8	0	16	0	тестирование
2.	Тема 2. Развитие письменной татарской речи	1	9-18	0	20	0	письменная работа
	Тема . Итоговая форма контроля	1		0	0	0	зачет
	Итого			0	36	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

##### Тема 1. Развитие устной татарской речи

###### *практическое занятие (16 часа(ов)):*

О речи как предмете обучения. Устная форма речи, ее особенности. Деление речи на монологическую и диалогическую. Задачи и особенности этих видов речи. Общение. Основные единицы речевого общения. Интонация как отличительный признак татарской речи. Актуальное членение предложения: данное, новое, порядок слов. Способы развития мысли и соединения предложений. Текст. Смысловая цельность текста. Связность текста. Тема, рема. Основная мысль. Абзац. Функционально-смысловые типы речи. Основные особенности этих типов. Совершенствование речевых умений. Работа над сочинениями различной тематики. Соединение типов речи в тексте. Культура поведения и этические нормы общения. Речевой этикет. Проявление категории вежливости. Телефонная коммуникация как особый вид речевого общения. Особенности телефонного разговора. Телефонный этикет

##### Тема 2. Развитие письменной татарской речи

###### *практическое занятие (20 часа(ов)):*

Функционально-смысловые типы речи. Основные особенности этих типов. Описание. Повествование. Рассуждение. Совершенствование речевых умений. Работа над сочинениями различной тематики. Соединение типов речи в тексте.

#### 4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Развитие устной татарской речи	1	1-8	подготовка к тестированию	16	тестирование
2.	Тема 2. Развитие письменной татарской речи	1	9-18	подготовка к письменной работе	20	письменная работа
	Итого				36	

#### 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Рекомендуемые образовательные технологии: практические занятия, самостоятельная работа студентов, контрольная работа, тест, сочинение, изложение, диктант (словарный, выборочный, с грамматическим заданием и др.), диагностирование в начале и конце изучения дисциплины.

## **6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов**

### **Тема 1. Развитие устной татарской речи**

тестирование , примерные вопросы:

Ораторское искусство как социальное явление (общее понятие). Выступление как разновидность ораторской прозы. Особенности публичного выступления. Содержание и структура публичного выступления. Основные этапы подготовки к выступлению Спор как форма организации человеческого общения.

### **Тема 2. Развитие письменной татарской речи**

письменная работа , примерные вопросы:

Функционально-смысловые типы речи. Основные особенности этих типов. Описание. Повествование. Рассуждение. Совершенствование речевых умений. Работа над сочинениями различной тематики. Соединение типов речи в тексте.

### **Тема . Итоговая форма контроля**

Примерные вопросы к зачету:

Задания для самостоятельной работы:

1. Литературный язык как высшая форма национального языка.
2. Средства языковой выразительности.
3. Различия между дефинициями культура языка и культура речи.
4. Коммуникативные качества речи.
5. Формулы речевого этикета.
6. Проблема обращения в русском языковом этикете.
7. Словари - источник знаний.
8. Функционально-смысловые типы речи.
9. Роль паузы в речевом потоке, ее типы.
10. Формирование русской официально-деловой речи.
11. Речевой этикет в документе.
12. Новые тенденции в практике русского делового письма.
13. Особенности русской и зарубежной школ делового письма.
14. Спор как форма организации человеческого общения.
15. Социально-психологические аспекты спора.
16. Логические и психологические приемы полемики.
17. Интонация как отличительный признак устной речи. Пауза, ее типы.
18. Невербальные средства общения. Роль жестов, мимики, позы в общении. Классификация жестов.

#### **7.2. Контрольная работа**

Текст ♦ 1

1. Прочитайте текст.
2. Проанализируйте текст по следующим параметрам.
  - основная мысль текста;
  - отражение авторской мысли;
  - языковой анализ исходного текста (назвать языковые средства, привести примеры, объяснить их роль);
  - анализ композиционной структуры текста;

- анализ смысловой цельности текста (последовательность изложения, логичность, последовательность, связность между предложениями и абзацами).

3. Напишите сочинение - рассуждение по данному тексту.

Текст ♦ 2.

1. Чтение текста и выполнение заданий. При чтении текста найдите вопросы на следующие вопросы:

- Как строится культура и в каком случае, по мнению автора, культура распалась бы?
- Что дает человеку знание своего дела в совершенстве?
- Почему, по мнению автора, человек должен учиться всю жизнь?
- Что необходимо, с точки зрения автора, чтобы не быть невеждою?

Работа по тексту

1. Какой теме посвящен текст?
2. Сформулируйте основную проблему текста.
3. Сформулируйте точку зрения автора на высказанную проблему.
4. Найдите ответ на вопрос: "В каком случае человек вносит свой вклад в общее богатство культуры?"
5. Является ли затронутая проблема актуальной?
5. Какое слово в тексте употреблено в несвойственном ему значении?
6. Найдите в тексте предложения с рядами однородных членов и укажите роль этих словесных средств в тексте. Определите, если в тексте градация.
7. Укажите тип связи предложений в тексте.
8. Напишите сочинение по тексту. В заключительной части сочинения сформулируйте свое отношение в целом к вопросам, затронутым автором.

### 7.1. Основная литература:

Шаяхметова Л.Х. Татарский язык для начинающих. - Казань. 2012.

Чернышева А. Ю. Синтаксис современного русского языка: учебное пособие / А.Ю.

Чернышева; Казан. (Приволж.) федер. ун-т, Филол. фак..?Казань: [Казанский университет], 2011.?159 с.

Современный русский язык. Синтаксис простого предложения: Сборник упражнений / Л.А. Вараксин. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 208 с.:<http://znanium.com/bookread.php?book=241679>

Синтаксис современного русского языка: Учебное пособие / М.Ю. Федосюк. - М.: НИЦ Инфра-М, 2012. - 245 с.<http://znanium.com/bookread.php?book=303968>

### 7.2. Дополнительная литература:

Солганик Г.Я. Основа лингвистики речи: Учебное пособие. - М.: Издательство Московского университета, 2010. - 120 с. <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=8676>

Голуб И.Б., Неклюдов В.Д. Русская риторика и культура речи. - М.: Логос, 2011. - 328 с. <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=3258>

### 7.3. Интернет-ресурсы:

Библиороссика - [www.bibliorossica.com](http://www.bibliorossica.com)

википедия - [wikipedia](http://wikipedia)

грамота - [gramota.ru](http://gramota.ru)

знаниум - [www.znanium.com](http://www.znanium.com)

Сайт татарских словарей - [Suzlek.ru](http://Suzlek.ru)

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)**

Освоение дисциплины "Развитие устной и письменной татарской речи" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Комплект учебно-методической, научной и справочной литературы по проблемам дисциплины, читальный зал с возможностью оперативного доступа к современной справочной базе, мультимедийный проектор с экраном для презентаций, доступ к сети Интернет (во время самостоятельной работы).

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 032700.62 "Филология" и профилю подготовки Прикладная филология (переводоведение) .



Автор(ы):

Хуснутдинов Д.Х. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.